Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
SEGREGEN - Segreteria Generale SEGREGEN - Generalsekretär	1980	01/06/2021

OGGETTO/BETREFF:
NOMINA GENERALE DEL RESPONSABILE UNICO DEL PROCEDIMENTO (RUP) AI SENSI DELL'ART. 4 COMMA 3 DEL "REGOLAMENTO COMUNALE PER LA DISCIPLINA DEI CONTRATTI" E DEL DIRETTORE DELL'ESECUZIONE DEL CONTRATTO (DEC) E DELEGA DELLA FUNZIONE DI AUTORITÀ DI GARA AI SENSI DELL'ART. 13 COMMA 1 DEL "REGOLAMENTO COMUNALE PER LA DISCIPLINA DEI CONTRATTI" ALLGEMEINE ERNENNUNG DES EINZIGEN VERFAHRENSVERANTWORTLICHEN (EVV) IM SINNE DES ART. 4, ABS. 3 DER „GEMEINDEVERORDNUNG ÜBER DAS VERTRAGSWESEN" UND DES DIREKTORS FÜR DIE AUSFÜHRUNG DES VERTRAGES UND ÜBERTRAGUNG DER AUFGABE ALS WETTBEWERBSBEHÖRDE IM SINNE DES ART. 13, ABS. 1 DER „GEMEINDEVERORDNUNG ÜBER DAS VERTRAGSWESEN"

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 620 del 30.09.2020 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2021-2023;	Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 620 vom 30.09.2020, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2021-2023 genehmigt worden ist.
Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 95 del 22.12.2020 con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2021-2023;	Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 95 vom 22.12.2020, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2021-2023 aktualisiert worden ist.

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 96 del 29.12.2020 immediatamente esecutiva di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2021-2023;

Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 96 vom 29.12.2020, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2021-2023 genehmigt hat.

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 4 del 18.01.2021 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per il periodo 2021-2023, limitatamente alla parte finanziaria;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 4 vom 18.01.2021, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für den Zeitraum 2021-2023 beschränkt auf den finanziellen Teil genehmigt worden ist.

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 130 del 29.03.2021 recante *"BILANCIO 2021 – 2023 - APPROVAZIONE DEL PIANO ESECUTIVO DI GESTIONE (PEG) – PIANO DETTAGLIATO DEGLI OBIETTIVI GESTIONALI"* con la quale è stato approvato il piano dettagliato degli obiettivi gestionali per il triennio 2021-2023;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 130 vom 29.03.2021 betreffend *"HAUSHALT 2021 - 2023 - GENEHMIGUNG DES HAUSHALTSVOLLZUGS-PLANS (HVP) - DETAILLIERTER PLAN DER ZIELVORGABEN"*, mit welchem der detaillierte Plan der Zielvorgaben für den Zeitraum 2021-2023 genehmigt worden ist.

Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 *"Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige"* che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 *„Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol"*, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.

Visti gli artt. 99, 100 e 101 del vigente Statuto Comunale, che determina l'ordinamento e l'organizzazione degli uffici, demandando al regolamento organico e di organizzazione l'istituzione delle strutture organizzative comunali e l'attribuzione dei compiti più specifici alla dirigenza Comunale;

Es wurde in die Artikel 99, 100, 101 der geltenden Satzung der Stadtgemeinde Bozen Einsicht genommen, welche die Struktur und die Organisation der Gemeindeämter regelt, und dabei der Organisationsordnung die Aufgabe erteilt, die einzelnen Gemeindestrukturen zu errichten und den leitenden Angestellten im Detail die Aufgaben zuzuteilen.

Visto l'art. 105 del vigente Statuto comunale, approvato con deliberazione consigliare n. 35 dell'11.06.2009, che disciplina il ruolo dei dirigenti;

Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.

Vista la deliberazione della Giunta comunale n. 410/2015 con la quale viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.

Visto il *"Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano",* approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

Es wurde Einsicht genommen in die *„Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen",* die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

Visto l'art. 9 del *"Regolamento di contabilità"* del Comune di Bolzano, approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale 12 gennaio 2016, n. 1 e ss.mm.ii., che disciplina il Piano Esecutivo di Gestione e l'assegnazione dei singoli settori ai relativi Dirigenti;

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 9 der geltenden *„Gemeindeordnung über das Rechnungswesen*" der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 1 vom 12. Januar 2016, i.g.F. genehmigt wurde, welcher den Haushaltsvollzugsplan und die Zuweisung der einzelnen Sektoren an die entsprechenden leitenden Beamten regelt.

Visto il programma degli acquisti di beni e servizi di importo unitario stimato pari o superiore a 40.000 euro, contenuto nel Documento Unico di Programmazione 2021 - 2023 del Comune di Bolzano;

Es wurde Einsicht genommen in das Programm der Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen mit einem geschätzten Einheitsbetrag gleich oder über 40.000 Euro, das im einheitlichen Strategiedokument 2021 - 2023 der Stadtgemeinde Bozen enthalten ist;

Vista la delibera della Giunta Comunale n. 138 dd. 30.03.2020 con oggetto: "dott.ssa Fabiola Petilli - Conferimento incarico di Direttrice/Direttore dell'Ufficio di supporto al Segretario Generale ed al Direttore Generale con decorrenza dal 01.04.2020 al 31.03.2023;

Es wurde Einsicht genommen in den Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 138 vom 30.03.2020 mit Gegenstand "Dr. Fabiola Petilli - Erteilung des Auftrages als Direktorin/Direktor des Amtes zur Unterstützung des Generalsekretärs und des Generaldirektors für den Zeitraum vom 01.04.2020 bis 31.03.2023;

Visti:

Gesehen:

- la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. *"Disposizioni sugli appalti pubblici";*

- il D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50 e ss.mm.ii. "*Codice dei contratti pubblici"* (di seguito detto anche *„Codice*");

- la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. "*Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi";*

- il *"Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti"* approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018;

- il D.Lgs. 9 aprile 2008, n. 81 e ss.mm.ii. Testo Unico Sicurezza sul Lavoro "*Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro";*

- il D.M. 7 marzo 2018, n. 49 Regolamento recante *"Approvazione delle linee guida sulle modalita' di svolgimento delle funzioni del direttore dei lavori e del direttore dell'esecuzione".*

- la Linee Guida dell'A.N.AC. n. 3, concernenti il responsabile delle procedure di affidamento e di esecuzione dei contratti pubblici di lavori, servizi e forniture;

- le deliberazioni della Giunta Provinciale n. 287 dd. 21 marzo 2017 e 850 dd. 22 ottobre 2019.

- das L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 *„Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe*", *i.g.F.*,

- das Gv.D. vom 18. April 2016*,* Nr. 50*,* *"Gesetzbuch über öffentliche Aufträge*" (in der Folge auch *"Kodex"* genannt), i.g.F.*,*

- das L.G. vom 22. Oktober 1993, Nr. 17 *„Regelung des Verwaltungsverfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen*" in geltender Fassung,

- die *„Gemeindeverordnung über das Vertragswesen*", die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde,

- das Gv.D. vom 9. April 2008, Nr. 81 – Vereinheitlichter Text der Arbeitssicherheit betreffend die "*Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro"* in geltender Fassung.

- das M.D. vom 7. März 2018, Nr. 49 Verordnung betreffend *"Approvazione delle linee guida sulle modalita' di svolgimento delle funzioni del direttore dei lavori e del direttore dell'esecuzione".*

- der Anwendungsrichtlinie Nr. 3 der A.N.AC., betreffend den Verfahrensverantwortlichen für die Vergabe und Durchführung der öffentlichen Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge.

- die Beschlüsse der Landesregierung Nr. 287 vom 21. März 2017 und 850 vom 22.Oktober 2019.

Ritenuto opportuno e necessario al fine di dare effettività ai principi di efficacia e di efficienza dell'azione amministrativa, nominare la dott.ssa Fabiola Petilli, ai sensi dell'art. 4 del *"Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti"*, dell'art. 6 della L.P. 17.12.2015 n. 16 rispettivamente dell'art. 31 del D.Lgs. n. 50/2016, per quanto

Um den Prinzipien der Wirksamkeit und der Effizienz der Verwaltungstätigkeit zu entsprechen wird es für notwendig und angebracht erachtet, Dr. Fabiola Petilli im Sinne von Art. 4 der *„Gemeindeverordnung über das Vertragswesen*", Art. 6 des LG. 17.12.2015 Nr. 16, Art. 31 des Gv.D. Nr. 50/2016, sofern vereinbar, und Art. 16 des

compatibile e dell'art. 16 del D.M. 7 marzo 2018, n. 49 quale Responsabile Unico del Procedimento per gli acquisti di beni e servizi attinenti al proprio centro di costo di importo unitario inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria;

M.D. vom 7. März 2018, Nr. 49 als einzigen Verfahrensverantwortlichen für die Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen mit einem Einheitsbetrag bis zum EU-Schwellenwert betreffend die eigene Kostenstelle zu ernennen.

Premesso che

Vorausgesetzt, dass

- il RUP, nell'esercizio delle sue funzioni, è qualificabile come pubblico ufficiale. Le funzioni di RUP non possono essere assunte dal personale che versa nelle ipotesi di cui al comma 2 dell'art. 42 del D.Lgs. n. 50/2016, né dai soggetti che sono stati condannati, anche con sentenza non passata in giudicato, per i reati previsti nel capo I del titolo II del libro secondo del codice penale, ai sensi dell'art. 35-bis del D.Lgs. n. 165/2001, stante l'espresso divieto che la norma contiene in ordine all'assegnazione di tali soggetti agli uffici preposti, tra l'altro, all'acquisizione di beni, servizi e forniture, anche con funzioni direttive, tenuto conto che le funzioni di RUP sono assegnate *ex lege* (art. 5, comma 2, legge 7 agosto 1990, n. 241) al dirigente preposto all'unità organizzativa responsabile ovvero assegnate ai dipendenti di ruolo addetti all'unità medesima (art. 31, comma 1, terzo periodo del D.Lgs. n. 50/2016). Le funzioni di RUP devono essere svolte nel rispetto di quanto previsto dal D.P.R. n. 62/2013 e dal Codice di comportamento adottato da ciascuna amministrazione aggiudicatrice, nonché in osservanza delle specifiche disposizioni contenute nel Piano triennale di prevenzione della corruzione adottato dall'amministrazione.

- der EVV, in Ausübung seiner Funktionen, als öffentlicher Beamter eingestuft wird. Die Funktionen des EVV dürfen weder von Personen übernommen werden, auf die die in Art. 42 Abs. 2 des Gv.D. Nr. 50/2016 genannten Fälle zutreffen, noch von Personen, die auch mit nicht rechtskräftig gewordenen Urteil wegen laut 2. Buch 2. Titel 1. Abschnitt des Strafgesetzbuches vorgesehenen Verbrechen gemäß Art. 35-bis des Gv.D. n. 165/2001 verurteilt worden sind, angesichts des ausdrücklichen Verbots in der Verordnung über die Zuweisung solcher Personen an Stellen, die unter anderem für den Erwerb von Gütern, Dienstleistungen und Lieferungen zuständig sind, auch mit leitenden Funktionen, unter Berücksichtigung der Tatsache, dass die Funktionen des EVV gemäß Gesetz (Art. 5, Absatz 2, Gesetz Nr. 241 vom 7. August 1990) dem Leiter der zuständigen Organisationseinheit oder den ständigen Mitarbeitern derselben Einheit zugewiesen sind (Art. 31, Absatz 1, dritter Satz des Gv.D. Nr. 50/2016). Die Funktionen des EVV müssen in Übereinstimmung mit den Bestimmungen des Dekrets des Präsidenten der Republik Nr. 62/2013 und dem von jeder Vergabestelle angenommenen Verhaltenskodex sowie in Übereinstimmung mit den spezifischen Bestimmungen des von der Behörde angenommenen Dreijahresplans zur Korruptionsprävention ausgeführt werden.

- Oltre ai compiti specificatamente previsti da altre disposizioni del D.Lgs. n. 50/2016, in particolare, il RUP:
  a) formula proposte e fornisce dati e informazioni al fine della predisposizione

- Der EVV, zusätzlich zu den Funktonen, die in anderen Bestimmungen des Gv.D. Nr. 50/2016 ausdrücklich vorgesehen sind:
  a) formuliert Vorschläge und stellt Daten und Informationen für die Vorbereitung des

del programma biennale delle forniture e servizi e dei relativi aggiornamenti annuali, nonché al fine della predisposizione di ogni altro atto di programmazione di contratti pubblici di servizi e di forniture e della predisposizione dell'avviso di preinformazione; b) cura, in ciascuna fase di attuazione degli interventi, il controllo sui livelli di prestazione, di qualità e di prezzo determinati in coerenza alla copertura finanziaria e ai tempi di realizzazione dei programmi; c) cura il corretto e razionale svolgimento delle procedure; d) segnala eventuali disfunzioni, impedimenti, ritardi nell'attuazione degli interventi; e) accerta la libera disponibilità di aree e immobili necessari; f) fornisce all'amministrazione aggiudicatrice i dati e le informazioni relativi alle principali fasi di svolgimento dell'attuazione dell'intervento, necessari per l'attività di coordinamento, indirizzo e controllo di sua competenza e sorveglia la efficiente gestione economica dell'intervento; g) propone all'amministrazione aggiudicatrice la conclusione di un accordo di programma, ai sensi delle norme vigenti, quando si rende necessaria l'azione integrata e coordinata di diverse amministrazioni; h) propone l'indizione o, ove competente, indice la conferenza di servizi ai sensi della legge 7 agosto 1990, n. 241, quando sia necessario o utile per l'acquisizione di intese, pareri, concessioni, autorizzazioni, permessi, licenze, nulla osta, assensi, comunque denominati; i) verifica e vigila sul rispetto delle prescrizioni contrattuali nelle concessioni.

Zweijahresprogramms für Lieferungen und Dienstleistungen und seine jährlichen Aktualisierungen sowie für die Vorbereitung jedes anderen Planungsakts für öffentliche Dienstleistungs- und Lieferaufträge und die Vorbereitung der Vorab-Information zur Verfügung; b) überwacht in jeder Phase der Durchführung der Eingriffe das Leistungs-, Qualitäts- und Preisniveau, das in Übereinstimmung mit der finanziellen Deckung und dem Zeitplan für die Durchführung der Programme festgelegt wird; c) gewährleistet die korrekte und rationelle Durchführung der Verfahren; d) meldet eventuelle Störungen, Hindernisse und Verzögerungen bei der Durchführung der Eingriffe; e) gewährleistet die freie Verfügbarkeit der erforderlichen Flächen und Gebäude; f) übermittelt dem Auftraggeber die Daten und Informationen über die wichtigsten Phasen der Durchführung der Eingriffe, die für Koordinierungs-, Orientierungs- und Kontrolltätigkeiten unter seiner Verantwortung erforderlich sind, überwacht die effiziente wirtschaftliche Verwaltung der Eingriffe; g) schlägt dem Auftraggeber den Abschluss einer Programmvereinbarung gemäß den geltenden Vorschriften vor, wenn ein integriertes und koordiniertes Vorgehen verschiedener Behörden erforderlich ist; h) schlägt die Einberufung der Konferenz der Dienststellen gemäß Gesetz Nr. 241 vom 7. August 1990 vor, wenn es für den Erwerb von Vereinbarungen, Gutachten, Konzessionen, Genehmigungen, Erlaubnissen, Lizenzen, Freigaben, Zustimmungen, wie auch immer sie genannt werden, notwendig oder nützlich ist; i) überprüft und überwacht die Einhaltung der vertraglichen Anforderungen in Konzessionen.

- fermo restando quanto previsto dall'art. 31 e da altre specifiche disposizioni del D.Lgs. n. 50/2016, nonché dalla legge 7 agosto 1990, n. 241, il RUP vigila sullo svolgimento delle fasi di progettazione, affidamento ed esecuzione di ogni singolo

- Unbeschadet der Bestimmungen von Art. 31 und anderer spezifischer Bestimmungen des des Gv.D. Nr. 50/2016 sowie des Gesetzes Nr. 241 vom 7. August 1990 beaufsichtigt der EVV die Entwicklung der Planungs-, Beauftragungs- und Ausführungsphase jedes

intervento e provvede a creare le condizioni affinché il processo realizzativo risulti condotto in modo unitario in relazione ai tempi e ai costi preventivati, alla qualità richiesta, alla manutenzione programmata, alla sicurezza e alla salute dei lavoratori e in conformità a qualsiasi altra disposizione di legge in materia;

einzelnen Eingriffs und schafft die Voraussetzungen dafür, dass die Ausführungsphase in Bezug auf die veranschlagte Zeit und die Kosten, die erforderliche Qualität, die geplante Instandhaltung, die Sicherheit und den Gesundheitsschutz der Arbeitnehmer und unter Einhaltung aller anderen relevanten gesetzlichen Bestimmungen einheitlich durchgeführt wird.

- ai sensi dell'art. 6, co. 6 della L.P. n. 16/2015, fermi restando le attribuzioni delle singole strutture organizzative e i compiti attribuiti al responsabile unico del procedimento, il direttore della struttura committente svolge i compiti ivi richiamati;

- Gemäß Art. 6, Abs. 6 des L.G. Nr. 16/2015 nimmt der Direktor des auftraggebenden Amtes, unbeschadet der Befugnisse der einzelnen Organisationsstrukturen und der an den einzigen Verfahrensverantwortlichen übertragenen Aufgaben, die dort angegebenen Aufgaben wahr.

- l'ufficio del RUP, ai sensi dell'art. 31, co. 1, D.Lgs. n. 50/2016, è obbligatorio e non può essere rifiutato.

- Das Amt des EVV ist gemäß Art. 31 Abs. 1 des Gv.D. Nr. 50/2016 verpflichtend und kann nicht verweigert werden.

Ritenuto inoltre opportuno e necessario delegare alla dott.ssa Fabiola Petilli, ai sensi dell'art. 13, comma 1 del *"Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti"* e dell'art. 34 della L.P. 17.12.2015 n. 16, la funzione di Autorità di gara per gli acquisti di beni e servizi attinenti al proprio centro di costo di importo unitario inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria;

Es wird weiters für notwendig und angebracht erachtet, Dr. Fabiola Petilli im Sinne von Art. 13, Absatz 1 der *„Gemeindeverordnung über das Vertragswesen*" und von Art. 34 des LG. 17.12.2015 Nr. 16, die Aufgabe als Wettbewerbsbehörde für die Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen mit einem Einheitsbetrag bis zum EU-Schwellenwert betreffend die eigene Kostenstelle zu übertragen.

Dato atto che l'anzidetta dipendente Fabiola Petilli, è in possesso della necessaria esperienza e qualificazione tecnica richiesta nello svolgimento di tale funzione, conformemente all'art. 31 comma 1 e 6 del D.Lgs. n. 50/2016 e ss.mm.ii., alle Linee Guida ANAC n. 3, all'art. 6 comma 1 della L.P. n. 16/2015 ed alle deliberazioni della Giunta Provinciale n. 287 dd. 21 marzo 2017 e 850 dd. 22 ottobre 2019 (Registro dei RUP);

Es wird weiters festgehalten, dass die Angestellte Fabiola Petilli über die notwendig verlangte Erfahrung und technische Qualifikation, die gemäß Art. 31 Abs. 1 und 6 der Gv.D. Nr. 50/2016 i.g.F., der Anwendungsrichtlinie Nr. 3 der ANAC, Art. 6 Abs. 1 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. und den Beschlüssen der Landesregierung Nr. 287 vom 21. März 2017 und 850 vom 22. Oktober 2019 (Verzeichnis der EVV) erforderlich sind, in der Durchführung dieser Funktion verfügt.

Preso atto che l'anzidetta dipendente Fabiola Petilli, è tenuta a rilasciare la *"Dichiarazione relativa all'assenza di conflitto di interessi",*

Es wird weiters festgehalten, dass die Angestellte Fabiola Petilli in Bezug auf die spezifischen Ausschreibungsverfahren

con riferimento alle specifiche procedure di gara;

verpflichtet ist, die *"Erklärung zum Nichtvorhandensein von Interessenkonflikten"* auszustellen.

Preso atto che l'anzidetta dipendente Fabiola Petilli, è iscritta nel Registro dei RUP, anche ai sensi delle disposizioni transitorie di cui all'art. 4 della deliberazione della Giunta Provinciale 850 dd. 22 ottobre 2019;

Es wird weiters festgehalten, dass die Angestellte Fabiola Petilli im Verzeichnis der EVV eingeschrieben ist, auch in Übereinstimmung mit den Übergangsbestimmungen von Artikel 4 des Beschlusses der Landesregierung Nr. 850 vom 22. Oktober 2019;

Espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica-amministrativa;

Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit.

Il Segretario Generale

determina:

Dies vorausgeschickt,

verfügt

der Generalsekräter

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 4 del *"Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti"*:

aus den genannten Gründen und im Sinne des Art. 4 der *„Gemeindeverordnung über das Vertragswesen"*:

1. di nominare la dott.ssa Fabiola Petilli, ai sensi dell'art. 4 del *"Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti"*, dell'art. 6 della L.P. 17.12.2015 n. 16 rispettivamente dell'art. 31 del D.Lgs. n. 50/2016, per quanto compatibile, quale Responsabile Unico del Procedimento (**RUP**), per gli acquisti di beni e servizi di importo unitario inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria attinenti al proprio centro di costo;

1. Dr. Fabiola Petilli im Sinne von Art. 4 der *„Gemeindeverordnung über das Vertragswesen"*, Art. 6 des LG. 17.12.2015 Nr. 16 sowie Art. 31 des Gv.D. Nr. 50/2016, sofern vereinbar, zum einzigen Verfahrensverantwortlichen **(EVV)** für die Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen mit einem Einheitsbetrag bis zum EU-Schwellenwert betreffend die eigene Kostenstelle zu ernennen.

2. di nominare l'anzidetto RUP ai sensi dell'art. 16 del D.M. 7 marzo 2018, n. 49 contestualmente anche quale Direttore dell'esecuzione del contratto **DEC**);

2. den oben genannten EVV im Sinne von Art. 16 des M.D. vom 7. März 2018, Nr. 49 gleichzeitig auch als Direktor für die Ausführung des Vertrages zu ernennen.

3. di delegare alla dott.ssa Fabiola Petilli, ai sensi dell'art. 13, comma 1 del *"Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti"* e dell'art. 34 della L.P. 17.12.2015 n. 16, la funzione di **Autorità di gara** per gli acquisti di beni e servizi attinenti al proprio centro di costo di importo unitario inferiore alla soglia di

3. Dr. Fabiola Petilli im Sinne von Art. 13, Absatz 1 der *„Gemeindeverordnung über das Vertragswesen"* und von Art. 34 des LG. 17.12.2015 Nr. 16, die Aufgabe als Wettbewerbsbehörde für die Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen mit einem Einheitsbetrag bis zum EU-Schwellenwert betreffend die eigene Kostenstelle zu

rilevanza comunitaria;

übertragen.

4. di dare atto che il RUP curerà ogni adempimento necessario per l'attuazione della presente determinazione, eserciterà tutte le funzioni previste dalla normativa vigente in materia;

4. Festzustellen, dass der EVV alle zur Umsetzung dieser Verfügung notwendigen Tätigkeiten vornehmen wird und alle Funktionen ausführen wird, die von den geltenden Rechtsvorschriften vorgesehen sind.

5. di dare atto che il RUP svolgerá tutti i compiti affidatigli dalla predetta normativa e che non siano specificatamente attibuiti ad altri organi e soggetti;

5. Festzustellen, dass der EVV alle Aufgaben wahrnehmen wird, die ihm durch die oben genannten Rechtsvorschriften übertragen werden und nicht ausdrücklich anderen Organen oder Subjekten zugewiesen wurden.

6. di dare atto che l'anzidetta dipendente Fabiola Petilli, è tenuta a rilasciare la *"Dichiarazione relativa all'assenza di conflitto di interessi",* con riferimento alle specifiche procedure di gara;

6. Festzuhalten, dass die Angestellte Fabiola Petilli in Bezug auf die spezifischen Ausschreibungsverfahren verpflichtet ist, die "*Erklärung zum Nichtvorhandensein von Interessenkonflikten"* auszustellen.

7. di dare atto che il Direttore di Ripartizione si riserva in ogni momento con provvedimento motivato di riavocare a sé in tutto o in parte le su richiamate competenze;

7. Festzuhalten, dass der Abteilungsdirektor jederzeit mit begründeter Maßnahme die obgenannten Zuständigkeitsbereiche zur Gänze oder teilweise zu sich zurückzuholen kann.

8. di dare atto che l'adozione del presente provvedimento non comporta impegno di spesa;

8. es wird festgehalten, dass die vorliegende Verfügung keine Ausgaben bedingt.

9. di dare atto che il presente provvedimento è soggetto a pubblicazione ai sensi dell'art. 23 del D.Lgs. n. 33/2013 e art. 29 del D.Lgs. n. 50/2016;

9. Festzuhalten, dass die vorliegende Maßnahme gemäß Art. 23 des Gv.D. Nr. 33/2013 und Art. 29 des Gv.D. Nr. 50/2016 der Veröffentlichung unterworfen ist.

10. contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 60 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.

10. Gegen die vorliedende Maßnahme kann innerhalb von 60 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingereicht werden.

Il Segretario Generale / Der Generalsekretär
TRAVAGLIA ANTONIO / ArubaPEC S.p.A.
firm. digit. - digit. gez

Allegati / Anlagen:

6ac5b5c5f6480a7b61d60c28125172513b584a8d9a674e2a49f411b5b30d0890 - 6360792 - det_testo_proposta_01-06-2021_09-40-50.doc
11ca07a3de5a4874c264330e4bc48d48ac1c033650a6f19039bc5fadbf48e5f7 - 6360793 - det_Verbale_01-06-2021_09-43-07.doc